



Redaktionsschluss

für das nächste Amtsblatt Nr. 21 Erscheinungstag
16.10.2025

ist am Montag, 13.10.2025, um 9.00 Uhr.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte im Rathaus an info@dinkelscherben.de ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Amtliche Bekanntmachungen

■ Sitzung des Marktgemeinderates

Am Dienstag, 07.10.2025, findet um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine Sitzung des Marktgemeinderates statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Vorläufige Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschrift über die 76. Sitzung des Marktgemeinderates vom 08.07.2025 (öffentl. Teil)
2. Nahwärme – Aktueller Stand und Erweiterung der Gesellschaft
3. Geschwindigkeitsbegrenzungen Tempo 30
 - a) Dinkelscherben – Franzosenviertel
 - b) Fleinhausen – Am Brunnenwiesbach und Dekan-Prölle-Straße
4. Kommunalwahlen 2026
 - a) Bestellung einer Wahlleitung und deren Stellvertretung
 - b) Einteilung Wahllokale
 - c) Erfrischungsgeld
5. Bekanntgaben, Anfragen, Sonstiges

■ Rathaus geschlossen

Am Freitag, 10.10.2025, bleibt das Rathaus wegen einer Personalveranstaltung für den Parteiverkehr geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

■ Mitteilung der Bauverwaltung

Friedhof Breitenbronn - Neubau Kirchenmauer

Die Bauarbeiten für den Neubau der Kirchenmauer in Breitenbronn haben am 15.09.2025 begonnen.

Ab Mitte Oktober / Anfang November kann es im Zuge des Neubaus der Kirchenmauer Süd und Ost für die angrenzenden Grabbesitzer zu Beeinträchtigungen kommen. Entlang der betroffenen Gräber werden Schutzmaßnahmen errichtet. Besonders an den Schmalstellen können auch temporär Holzbeläge über die Gräber (zum Schutz) errichtet werden. Die Bauarbeiten werden von der Kath. Kirchenstiftung St. Margareta beauftragt.

Wir bitten um Verständnis

Markt Dinkelscherben

■ Auslegung Dorferneuerung Horgau II

Geringfügige Änderung des Verfahrensgebietes

Bekanntmachung

Das Amt für Ländliche Entwicklung Schwaben hat mit Beschluss vom 21.07.2025 das Verfahrensgebiet des oben genannten Verfahrens geändert.

Der Beschluss und die 4. Änderungskarte zur Gebietskarte sind in der Verwaltung des Marktes Dinkelscherben, Augsburg Str. 4-6, 86424 Dinkelscherben, vom 20.10.2025 mit 03.11.2025 ausgelegt und können dort während der Dienststunden (nach Terminvereinbarung unter 08292/202-60) eingesehen werden.



Der Beschluss und die 4. Änderungskarte zur Gebietskarte können innerhalb von vier Monaten nach dem Zeitpunkt dieser öffentlichen Bekanntmachung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Schwaben unter dem Link „Änderung des Verfahrensgebietes“ eingesehen werden (<https://www.aleschwaben.bayern.de/304951/index.php/>).

Dinkelscherben, 02.10.2025

Terminkalender

Samstag 04.10.2025

Obstpresse in Betrieb

Sonntag 05.10.2025

14.00 - 17.00 Heimatmuseum im Zehentstadel geöffnet

08.30 - 12.30 Repair-Café im Pfarrsaal

Montag 06.10.2025

20.00 BUND Ortsgruppe Dinkelscherben, Monatstreffen, Grünen Lokal

Dienstag 07.10.2025

14.00 - 16.30 Bücherei Oberschöneberg, Dorfcafé

Mittwoch 08.10.2025

19.00 - 20.30 Lebenskreis Dinkelscherben, Öffentliches Netzwerktreffen, Annastüberl

Samstag 11.10.2025

Obstpresse in Betrieb

19.30 Gartenbauverein Oberschöneberg, Oktoberfest, Vereinsheim Oberschöneberg

Freitag 17.10.2025

18.30 Lebenskreis Dinkelscherben, Vortrag Philipp-Melanchthon-Kirche

16.00 - 20.00 Blutspenden des BRK in der Grund- und Mittelschule Dinkelscherben

Kirchweihfrühschoppen im Musikerheim

15.00 - 17.30 Lebenskreis Dinkelscherben, Tanznachmittag, Pfarrsaal

Samstag 25.10.2025

20.00 Rathauskonzert „Winterreise“ im Rathausstadel

Montag 27.10.2025

Gemeindebücherei Dinkelscherben, Gruselige Geschichten zu Halloween

19.30 - 21.00 Lesen.Hören.Reden, Bücherei Oberschöneberg

Bücherei

■ Gemeindebücherei Dinkelscherben

Ferienprogrammnachlese

Ein rundum gelungenes und vielfältiges Ferienprogramm der Gemeindebücherei

Auch in diesem Jahr hatte sich das Team der Gemeindebücherei wieder ein abwechslungsreiches Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche überlegt – mit spannenden, kreativen und unterhaltsamen Aktionen für jedes Alter. Sowohl die jüngsten Leseratten ab 3 Jahren als auch ältere Kinder und Teens kamen auf ihre Kosten.

Gleich zu Beginn der Ferien durften die Kleinsten in geheimnisvollen Koffern stöbern und entdecken, welche Gegenstände sich zu den vorgelesenen Geschichten darin versteckten. Anschließend machten sich die älteren Kinder auf zur aufregenden Schnitzeljagd durch die Bücherei.

In der zweiten Ferienwoche war die „Bienenbande Becker“ zu Gast – unsere Bienenexperten sorgten für einen lehrreichen und spannenden Nachmittag. Weiter ging es mit sommerlichen Urlaubsgeschichten und dem Basteln von bunten Sonnenfängern. In der darauffolgenden Woche wurden lustige Tiergeschichten vorgelesen, und auch das beliebte Bilderbuchkino durfte natürlich nicht fehlen.

Ein besonderes Highlight war auch die letzte Ferienwoche. Bei königlichen Geschichten von mutigen Prinzessinnen und einem tapferen kleinen Ritter tauchten die Kinder in eine märchenhafte Welt ein – und konnten anschließend ihren eigenen königlichen Schmuck oder Ritterhelm basteln und mit nach Hause nehmen.

Erstmals fand am Marktsonntag auch ein Spielenachmittag statt. Hier konnten alle Spielbegeisterten neue Spiele ausprobieren und gemeinsam einen fröhlichen Nachmittag verbringen.

Das Ferienprogramm stieß auf große Begeisterung. Zu den insgesamt acht Veranstaltungen kamen über 120 Kinder und Jugendliche. Ein toller Erfolg, der ohne das großartige Engagement vieler ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer nicht möglich gewesen wäre.

Allen teilnehmenden Kindern, ihren Eltern und den engagierten HelferInnen sagen wir ein herzliches Dankeschön!

Gemeindebücherei Dinkelscherben

Vorlesezeit

am **Donnerstag, den 02.10.2025**
zwischen **14:30 und 15:30 Uhr**

**Wir lesen für alle Kinder
ab 3 Jahren Geschichten aus unseren
neu eingetroffenen Bilderbüchern vor.**



Auer Kirchweg 2, 86424 Dinkelscherben

■ Pfarrbücherei Häder

im Verbund mit der Gemeindebücherei Dinkelscherben

„Lesen was geht“

Abschlussfeier der Bücherei Häder

Am Freitag, den 19.09.2025 fand die Abschlussveranstaltung der Ferienaktion „Lesen-was-geht“ von der Bücherei Häder statt. In diesem Jahr haben 19 Teilnehmer insgesamt 180 Bücher innerhalb von 6 Wochen gelesen und diese auch bewertet. Dies waren etwas weniger als im vergangenen Jahr, da wurden 250 Bücher bei auch 19 Teilnehmern gelesen. Die eifrigste Leserin hat mehr als 30 Bücher gelesen. Das war einen besonderen Applaus wert. Am liebsten haben die Kinder Conni-Bücher und Wicki-Bücher gelesen. Das Büchereiteam hatte sich einen zusätzlichen Ansporn für die jungen Leser ausgedacht. Für jedes gelesene Buch durften die Leser einen symbolischen „Büchrücken“ mit Buchtitel und Autor beschriften und an die Innenseite der Büchereitüre ankleben und somit einen Turm „bauen“. Insgesamt wurde eine sehr tolle Leistung erzielt.

Diese beachtliche Leseleistung sollte natürlich belohnt werden. Dazu hatte das Büchereiteam wieder viele schöne Sachpreise organisiert. Zunächst wurden die Gewinner der drei Hauptpreise ausgelost. Danach konnte sich jedes Kind noch einen Preis aus dem reichhaltigen Sortiment der Trostpreise auswählen. Somit gab es unter den Teilnehmern von „Lesen-was-geht“ wieder einmal nur strahlende Gewinner. Anschließend wurde bei Butterbrezen und Getränken noch ein wenig gefeiert.

Büchereiteam Häder



Gruppenbild Abschlussfeier „Lesen was geht“

Dies und das

■ Hospitalstiftung Dinkelscherben

Einladung zum Ehrenamts-Café im Seniorenheim Dinkelscherben

wir möchten unseren ehrenamtlichen Helfern ganz herzlich für ihre Unterstützung danken. Diese ist für uns von großer Bedeutung, denn dank dieser Mithilfe wird das Personal entlastet und unsere Bewohner bestens unterstützt.

Daher möchten wir uns bei allen ehrenamtliche Helfer bedanken und laden ganz herzlich

am Mittwoch, 15.10.2025 von 14:30 - 16:30 Uhr

in den Saal des Seniorenheims Dinkelscherben ein.

Bei Kaffee und Kuchen haben wir die Möglichkeit uns auszutauschen und gemeinsam eine schöne Zeit zu verbringen.

Bitte geben Sie bis zum 08.10.2025 in der Verwaltung Dinkelscherben Bescheid, ob Sie teilnehmen.

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 08292 96060.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Auch wenn Sie Interesse haben bei uns ehrenamtlich tätig zu werden, sind Sie an diesem Treffen herzlich Willkommen.

Rathaus News

Immer wieder: Illegale Müllentsorgung!

Diese Nachricht erreichte uns von einem Bürger aus Ried:

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich möchte hiermit eine illegale Entsorgung von Müll bei uns im NRW-Ried melden. Anbei habe ich Fotos von dieser "bodenlosen Sauerei" beigefügt



Der Abladeort befindet sich in der Nähe der Kreuzung Fischach-Wollmetshofen nur wenige Meter entfernt vom Weg zur "Jagdhütte".



Was tun in so einem Fall?

Gute Frage! Wir haben bei der Polizei eine Anzeige gegen Unbekannt wegen illegaler Müllentsorgung gemacht. Die Chancen auf eine erfolgreiche Ermittlung des/der Täters/Täterin sind jedoch meistens eher gering.

Solche und ähnliche Vergehen - dazu gehört auch jede Menge Hundekot in unseren Grünanlagen und auf unserer Flur - sind nicht akzeptabel! Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger nicht wegzusehen und die Verantwortlichen aufzufordern entsprechende Hinterlassenschaften zu beseitigen, ggf. im Ordnungsamt oder bei der Polizei zu melden.

Nicht akzeptabel: Gewalt gegen Ordnungskräfte!

Folgende Anzeige mußte unser Ordnungsamt bei der PI in Zusmarshausen erstatten:

Der Markt Dinkelscherben erstattet Anzeige gegen Unbekannt wegen einem Vorfall, der sich am 20.08.2025 um ca. 15:15 Uhr im Wertstoffhof in Dinkelscherben ereignet hat. Die beteiligten Bediensteten des Marktes Dinkelscherbens sind ...

Schilderung Sachverhalt von den Betroffenen:

Am 20.08.2025 um ca. 15:15 Uhr ist es am Wertstoff zu folgender Situation gekommen:

Es ist ein relativ junger Herr mit einem weißen Sprinter, mit dem Kennzeichen ...auf das Wertstoffhofgelände gefahren und hat angefangen seinen zu entsorgenden Müll wegzuschmeißen. Den Damen vom Wertstoffhof ist aufgefallen, dass er diesen Müll zum Teil in den falschen Containern entsorgen wollte. Einer mehrmaligen Aufforderung diesen Müll wieder herauszuholen und fachgerecht zu entsorgen ist er nicht nachgekommen. Daraufhin hat er angefangen Frau ...über den Hof zu schubsen und anschließend sogar gegen seine Autotür zu drücken. Frau ...hat sofort versucht dazwischen zu gehen und zu versuchen, dass er von Frau ...ablässt. Er hat auch laut in seiner Sprache (vermutlich russisch) gebrüllt, woraufhin die Mitarbeiter des Bauhofs ...darauf aufmerksam wurden und ebenfalls herbeigeeilt sind. Nachdem die Kollegen angelaufen kamen, ist dieser Herr in seinen Sprinter eingestiegen und mit Anlauf und extra Gas auf die Anwesenden (Bauhofleute und Wertstoffhof-Damen) zugefahren, sodass diese zur Seite springen mussten. Als neutrale Zeugin wäre Frau ...vor Ort gewesen.

Kommunalwahlen 2026: Wichtige Eckdaten!

Am 8. März 2026 findet die Wahl des Bürgermeisters und des Gemeinderats statt. Möchten auch Sie sich politisch engagieren, in allen kommunalen Angelegenheiten mitreden und mitentscheiden? Stellen sie sich zur Wahl!

Aktuell sind im Kommunalparlament folgenden Parteien und Organisationen vertreten: CSU, UW14, Freie Wähler, Gründe/Bündnis90, SPD, ÖDP. Melden Sie sich gerne bei den Verantwortlichen oder stellen Sie ggf. eine eigene Liste auf!

Wichtige Eckdaten sind:

- *Wahlvorschläge können erst eingereicht werden, wenn die Wahlleiterin durch Bekanntmachung dazu aufgefordert hat. Diese Bekanntmachung darf frühestens am 89. Tag und muss, spätestens am 73. Tag vor dem Wahltag veröffentlicht werden.*
- *Termine für die persönliche Abgabe zur Einreichung von Wahlvorschlägen können Sie nach der Bekanntmachung im Rathaus vereinbaren.*
- *Die Wahlvorschläge sind spätestens am 8. Januar 2026 bis 18 Uhr einzureichen. Für die Einhaltung der Frist ist der Wahlvorschlagsträger verantwortlich. Es kommt auf den Tag des physikalischen Eingangs beim Markt Dinkelscherben an, nicht auf den Tag der Absendung!*
- *Bis 8. Januar 2026, 18 Uhr, können Wahlvorschläge wieder zurückgenommen werden.*
- *Nach Ende der Einreichungsfrist können bis zum 19. Januar 2026, 18 Uhr, grundsätzlich noch alle Mängel behoben werden. Außerdem kann für einen Wahlvorschlag, der wegen nicht behebbarer Mängel insgesamt ungültig ist, ein neuer Wahlvorschlag eingereicht werden.*
- *Der Wahlausschuss tagt am 20. Januar 2026. Er beschließt über die Gültigkeit der eingereichten Wahlvorschläge. Die Entscheidung wird in der Sitzung bekanntgegeben.*
- *Einwendungen gegen die Entscheidung des Ausschusses können von einer betroffenen Partei oder Wählergruppe bei der Wahlleitung bis zum 26. Januar 2026, 18 Uhr, erhoben werden.*

Edgar Kalb, 1. Bürgermeister



Bitte Wunschtermin reservieren!

Für kürzere Wartezeiten und einen reibungslosen Ablauf ist die Online-Reservierung Ihres Termins notwendig. Wir freuen uns auf Sie!

Freitag 17.10.
16:00–20:00 Uhr

DINKELSCHERBEN
Grund- und Mittelschule
Kohlstattstr. 2
www.blutspendedienst.com/dinkelscherben



Schnell zum Wunschtermin:

1. Website aufrufen oder QR-Code scannen
2. Anmelden
3. Termin wählen
4. Bestätigung per E-Mail bekommen

Bitte mitbringen: Personal- und Blutspendeausweis (falls vorhanden!)

Info: 0800 11 949 11 (kostenfrei)
oder info@blutspendedienst.com
Überprüfen der Spendefähigkeit:
blutspendedienst.com/spendecheck

Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes



Vereinsnachrichten

Dinkelscherben

BRK-Bereitschaft

100. Einsatz für die Helfer vor Ort in der Reischenau

Seit einem halben Jahr sind die „Helfer vor Ort“ (HvO) im Gebiet der Reischenau im Einsatz. Ehrenamtlich, rund um die Uhr und jederzeit bereit, schnelle Hilfe zu leisten. Nun erreichte die Gruppe einen besonderen Meilenstein: den 100. Einsatz.

Neben der ständigen Einsatzbereitschaft legen die HvO großen Wert auf Fort- und Weiterbildung. In dieser Woche absolvierten die ehrenamtlichen Kräfte ein praktisches Feuerlöschtraining. Hintergrund: Die Helfer sind oftmals als erstes Fahrzeug am Einsatzort und müssen daher im Ernstfall auch in der Lage sein, ein entstehendes Feuer zu bekämpfen.



Die Schulung wurde von Christian Fieber geleitet. Er vermittelte nicht nur theoretische Grundlagen, sondern gab den Teilnehmerinnen und Teilnehmern auch Gelegenheit, den richtigen Umgang mit dem Feuerlöscher praktisch zu üben.

Ein besonderer Dank gilt neben dem Ausbilder vor allem den zahlreichen Unterstützern, die das Projekt HvO Reischenau möglich machen. Ob durch finanzielle Spenden, Sachleistungen oder ideelles Engagement – ohne diese Hilfe wäre der Betrieb der ehrenamtlichen Helfer vor Ort nicht denkbar.

Förderkreis Partnerschaften

Reisebericht September 2025

Ganz weit in Südungarn feiert man alljährlich Kirchweih und Erntedank, wozu der Förderverein Partnerschaften Dinkelscherben in seine Geschwistergemeinde Kunbaja eingeladen wurde. Vereinsmitglieder und Teile des Gemeinderates machten sich auf den weiten Weg, dort einige erlebnisreiche Tage zu verbringen. Man wurde wie immer herzlich empfangen, bestens untergebracht, mit einem wohl vorbereiteten Programm überrascht, wie eine Bootsfahrt auf der Donau, einer Fahrt nach dem Weindorf Hajós und dem alljährlichen Stockschützenturnier. Natürlich ausgiebig mit Essen und Trinken verwöhnt. Den Höhepunkt bildet der traditionelle Schwabenball, auf dem Jung und Alt vorzüglich den Csardas tanzen.

Kunbaja pflegt vorbildlich das Gedenken für die Vertreibung und sogar Vernichtung zahlreicher Ungarndeutschen, die sich nach der Ansiedlung aus Schwaben vor 200 Jahren in der sog. Bácska eine Heimat geschaffen haben und den fruchtbaren Landstrich urbar gemacht haben. Viele nach dem 2. Weltkrieg wieder von dort Vertriebenen haben sich im Landkreis Augsburg und Umgebung wiedergefunden und dort niedergelassen. Sie pflegen bis heute den Austausch, der die Grundlage der Partnerschaft Kunbaja-Dinkelscherben zusammen mit rührigen Gemeindebürgern bildet.



TSV Abteilung Stockschützen

50 Jahre Stockschützen – internationales Turnier 26.09.2025

Zum 50jährigen Jubiläum der Stockschützen vom TSV Dinkelscherben hat der Verein zum Turnier eingeladen. Neben regionalen Mannschaften nimmt eine Gruppe aus unserer Partnergemeinde Kunbaja teil, die eigens aus Südungarn anreisen wird. Der Wettkampf dieses geselligen Sports findet statt **am Samstag, 11. Oktober um 14.00 Uhr**. Der Stockschützenverein und der Förderkreis Partnerschaften lädt Interessierte und Fans dieser unterhaltsamen Sportart herzlich ins Stockschützenheim am Kaiserberg ein. Anschließend ist für Bewirtung gesorgt.

Die Vorstandschaften

Freie Wähler Dinkelscherben

Dr. Ulrich Fahrner - gemeinsamer Bürgermeisterkandidat mit der CSU

Im Feuerwehrhaus Lindach haben die Freien Wähler am 22. September einen wichtigen Schritt in Richtung Kommunalwahl 2026 getan: In einer außerordentlichen Mitgliederversammlung nominierten sie Dr. Ulrich Fahrner offiziell zu ihrem Bürgermeisterkandidaten.



Von links: Marktrat Josef Vogele, Marktrat Josef Grohs, Orts-sprecher Gernot Ritter, Vorstand FW Dinkelscherben Andreas Walter, Bürgermeisterkandidat Dr. Ulrich Fahrner, Vorstand FW Dinkelscherben Stefan Heichele, Kreis- Marktrat Peter Kraus, Kreisrätin Wally Meitingner, Kassenwart FW Dinkelscherben Thomas Kraus, Ortssprecher Andreas Kühn.

Bereits am 6. Juni hatte die CSU Dinkelscherben in einer öffentlichen Ortshauptversammlung einstimmig für Fahrner votiert. Die Sitzung stand unter der Leitung von Carolina Trautner, Landtagsabgeordnete, Staatsministerin a.D. und CSU-Kreisvorsitzende. Damit ziehen die beiden stärksten politischen Kräfte der Marktgemeinde geschlossen mit einem gemeinsamen Kandidaten in den Wahlkampf.

■ Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.

Öffnungszeiten

Obstpresse und Abfüllanlage in Betrieb:

- **Samstag 04.10.2025**
- **Samstag 11.10.2025**

Anmeldung (mit Angabe der Obstmenge!) unter Tel. 08292/758 oder 0162/3043024 jeden Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr.

Solange der Vorrat reicht gibt es jeden Samstag von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Saft in Bag-in box-Verpackung (5 Liter oder 10 Liter).

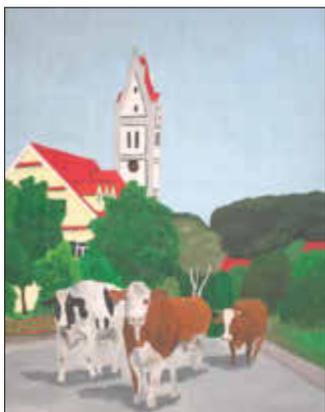
Die Äpfel für diesen Saft kommen ausschließlich aus den Gärten und Streuobstwiesen Dinkelscherbens und der näheren Umgebung und werden nach dem Anliefern am gleichen Tag bei uns gepresst, pasteurisiert und abgepackt.

Die Vorstandschaft

■ Heimatverein Reischenau e.V.

Öffnung Zehentstadel

Heimatliebe vergeht nie, endet aber trotzdem



* Markus „Jimmy“ Mayer: Kühe in Grünenbaindt

Am Sonntag, 5. Oktober, besteht zum letzten Mal die Gelegenheit zum Besuch der Sonderausstellung „Heimatliebe“ im Dinkelscherbener Zehentstadel. Die Ausstellung zeigt Ausschnitte aus dem Werk von Markus „Jimmy“ Mayer. Mit seinen rindreichen Landschaftsimpressionen hat sich der gebürtige Grünenbaindter tief in die Herzen der Reischenau-Menschen gemalt.

Darüber hinaus lassen sich im Zehentstadel auch die Gemälde der Ettelrieder Malerfamilie Scherer und von Anna Stobitzer bestaunen. Der Reigen an landschaftsgebundenen

Darstellungen unserer Heimat umfasst so eine Spanne von fast 200 Jahren. Das Museum hat am 5. Oktober 2025 von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

■ Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

Stuhlgymnastik mit Marianne Meine

Am Donnerstag, **ACHTUNG** - den 16. Oktober 2025 beginnt wieder die Stuhlgymnastik mit Marianne.

Wo? im Pfarrzentrum Dinkelscherben – kl. Pfarrsaal

Kurs 1: von 9.15 Uhr – 10.00 Uhr

Kurs 2: von 10.15 Uhr – 11.00 Uhr

Kosten: 3,- Euro pro Einheit

Bitte mitbringen – Hallenschuhe, evtl. Handtuch und Getränk

Wir trainieren den gesamten Körper: Kräftigung, Dehnung, Koordination, Gleichgewicht und Entspannung – alles mit Musik.

Es freut sich auf ihr Kommen – Marianne Meine (Tel.: 08292 – 1344) Anmeldung erwünscht.

Erntedank am Sonntag, den 05. Oktober

Wie jedes Jahr haben auch heuer Frauen des Vorstands einen Erntedankaltar gestaltet. Dieser kann ab dem Erntedanksonntag besichtigt werden. Auch die Woche darauf haben sie noch Gelegenheit dazu.

TICKER – TICKER – TICKER

Nach der Sommerpause startet auch wieder unser **Anna-Treff für alle Frauen**. Der nächste Termin ist der 07. Oktober. Beginn ist um 14.30 Uhr im Pfarrzentrum Dinkelscherben (kl. Pfarrsaal). Alle Frauen sind willkommen. Wir freuen uns immer über neue Gesichter.

Für die Vorstandschaft, Karin Schubaur

■ Kirchenchor Dinkelscherben

Simpertfest

Im Rahmen des Simpertfestes am 12. Oktober lässt sich auch der Kirchenchor Dinkelscherben hören.

Zur feierlichen Gestaltung des Gottesdienstes erklingt eine barocke Messkomposition von Valentin Rathgeber (1682-1750) für Chor, Streicher und Orgel.

Der Gottesdienst beginnt um 10 Uhr in der Dinkelscherbener Simpert-Kirche.



Kirchenchor, Orchester und Orgel während eines Gottesdienstes im Sommer 2025 in Aktion

■ Lebenskreis Dinkelscherben

Termine

Repair-Café am 04.10.25 im Pfarrsaal von 8.30 - 12.30 Uhr (letzte Annahme 11.30)

Wir reparieren zusammen mit Ihnen Ihre kaputten Lieblingsstücke (z.B. Elektrokleingeräte, Holzarbeiten, Näharbeiten, Uhren...). Es gibt Kaffee und Kuchen und wieder einen großem Tisch voller Bücher, die man gegen Spende mitnehmen kann. Neue Tüftler*innen jederzeit erwünscht!

Nächstes öffentliches Netzwerktreffen am 08.10.25 von 19.00-20.30 Uhr im Annastüberl. Bitte schon Vormerken und spontan vorbeikommen! Wir berichten über unsere Projekte und nehmen Anliegen aller auf.

Vortrag „Achtsame Kommunikation - Der Schlüssel zu mehr Verständnis“ am 17.10.25 um 18.30 Uhr in der Philipp-Melanchton-Kirche in Dinkelscherben

In diesem lebendigen Vortrag von Shahin Petzold vom Netzwerk Gewaltfreie Kommunikation Augsburg erfahren Sie, wie Sie:

- sich selbst besser verstehen: Erkennen Sie Ihre eigenen Bedürfnisse und Gefühle in schwierigen Situationen.
- klarer ausdrücken: Finden Sie die richtigen Worte, damit Sie Ihr Gegenüber leichter versteht.
- ihr Gegenüber besser verstehen: Lernen Sie, auch hinter den Worten anderer Menschen die eigentlichen Anliegen zu erkennen.

Entdecken Sie, wie GFK Ihnen dabei helfen kann, Konflikte friedlicher zu lösen und Beziehungen zu stärken - sei es in der Familie, im Beruf oder unter Freunden.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und einen inspirierenden Austausch!

Lust auf Tanzen!

Der Lebenskreis Dinkelscherben e.V. veranstaltet am Sonntag, 19.10.25 von 15:00 bis 17:30 Uhr im Pfarrsaal Dinkelscherben, Auer Kirchweg 2, für Jung und Alt, Singels und Senioren einen Nachmittag unter dem Motto „Lust auf Tanzen!“. Die Tanzband „Hello Again“ spielt Musik für Standardtanz über Discofox bis hin zu „Cha Cha Cha“ (Wünsche werden gerne entgegen genommen). Einfach vorbeikommen!

Ihre Ansprechpartner

Elisa Spatz und Christine Völk
lebenskreis.dinkelscherben@gmail.com
www.lebenskreis-dinkelscherben.de

■ TSV Dinkelscherben 06 e.V.

Abt. Jugendfußball

BEREIT, DIE NÄCHSTE
STAR-KICKERIN ZU
WERDEN?

KOMM ZU UNSEREM
**FUSSBALL
SCHNUPPER-
TRAINING**

G - E JUNIORINNEN
5 - 10 JAHRE
IMMER MONTAG & MITTWOCH
17:00 - 18:30 UHR

TSV Dinkelscherben 1906 e. V.
Burggasse 50, 86424 Dinkelscherben
Kontakt: 0175 58692 11
(Bitte vorher anmelden)

Abt. Stockschützen

TSV-Stockschützen feiern 50-jähriges Gründungsfest

Die Stockschützenabteilung des TSV-Dinkelscherben feierte am Samstag, 20.09.2025, ihr 50-jähriges Gründungsfest. Viele Mitglieder, Gäste, Freunde und Gönner fanden sich auf der wunderbar dekorierten Anlage ein. Unser Herrgott könnte auch ein Stockschütze gewesen sein.

Denn der laue Spätsommerabend, leckeres Essen und die schöne musikalische Umrahmung der Kapelle „Stubenattacke“ sorgten für beste Unterhaltung.

Abteilungsleiter Werner Rödiger konnte auf viele sportliche Erfolge zurückblicken. Rechtzeitig zum 50-jährigen Jubiläum schaffte man es, mit allen drei gemeldeten Mannschaften in die jeweils nächst höhere Spielklasse aufzusteigen. Neben den sportlichen Erfolgen soll auch weiterhin das gesellige und familiäre Miteinander nicht zu kurz kommen.

Ehrenvorstand und Moderator Günther Leutenmayr führte in seiner gewohnt lockeren Art durch diesen Abend. Er begrüßte besonders Ehrenvorstand Franz Glink mit Frau, die Vorstände des TSV Bernhard Lehner, Martin Haslinger und Thomas Süßmilch, sowie Ehrenbürger und Ehrenmitglied Josef Hartmuth. Dieser wurde auch noch mit einem Ständchen zu seinem 85. Geburtstag überrascht.

Im weiteren blickte Leutenmayr dann auf die vergangenen 50 Jahre zurück. Angefangen hatte alles im Winter auf dem Weiher neben dem Kreisjugendheim auf Eis, bevor der Verein dann im Jahre 1975 im Gasthaus Vikari gegründet wurde. Nach mehreren Anläufen konnte man dann 1981 ein 3-bahnige asphaltierte Anlage in Betrieb nehmen. Die legendäre „Rote Hütte“ diente zu dieser Zeit als Vereinsheim. Eine Erneuerung der drei Bahnen mit Pflaster, sowie eine Überdachung wurde im Jahr 2012 geplant und bereits im Jahre 2013 fertiggestellt und eingeweiht. Die treibende Kraft hierbei, mit seinem unermüdlichem Einsatz, war der damalige 2. Vorstand Josef Guggemos.

Er war es auch, der den Neubau unseres Vereinsheims vorantrieb. Durch viel Eigenleistung unserer Vereinsmitglieder und die Mithilfe ortsansässiger Firmen konnte der gelungene Neubau 2020 fertig gestellt werden. Ein wahres Schmuckstück, das hier geschaffen wurde und das großen Anklang findet. Eine neue Sitzcke neben den Bahnen wurde noch in diesem Jahr realisiert.

Kein Jubiläum ohne Ehrungen! So konnten an diesem Abend zwei Jubiläum Mitglieder des Vereins geehrt werden. Für ihre 50-jährige Mitgliedschaft bekamen Josef Hartmuth persönlich, sowie Ferdinand Kraus vertreten durch seine Tochter, jeweils eine Ehrenurkunde überreicht. Einen großen Dank richtete Günther Leutenmayr an die guten Feen, Rosi Hofmeier und Christel Fischer, die unser Heim immer TipTop in Schuss halten, sowie an Hausmeister Tom König, der den Getränkeanschub immer am Laufen hält. Eine besondere Ehrung ging an unseren Stockschützen-Abteilungsleiter Werner Rödiger. Er wurde von TSV-Vorstand Bernhard Lehner für

seinen Jahrzehnte langen Einsatz um den TSV zum Ehrenmitglied des TSV-Dinkelscherben ernannt. Herzlichen Glückwunsch hierzu!

Eine rundum gelungene Jubiläumsfeier. Danke an Alle, die zum Gelingen beigetragen haben. Auf die nächsten 50 Jahre!



TSV-Vorstand Bernhard Lehner mit Thomas Süßmilch, Günther Leutenmayr und Martin Haslinger überreichen dem Stockschützen-Abteilungsleiter Werner Rödiger die Urkunde zur Ehrenmitgliedschaft des TSV Dinkelscherben.

Häder

■ Aktion Minibrote in Häder

Am Sonntag, den 5. Oktober gibt es wieder Minibrote nach dem Gottesdienst gegen eine Spende. Wir stellen Tüten bereit, freuen uns aber wenn jemand selber eine Tüte mitbringt. Bitte im Kalender vermerken!

■ Männergesangverein Häder

Einladung

Am Donnerstag, 16. Oktober 2025 findet im Vereinsheim Häder die ordentliche Jahreshauptversammlung des Männergesangvereins Häder statt.

Beginn ist um 20.00 Uhr.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Ehrung der Verstorbenen
3. Verlesen der Niederschrift der letzten Versammlung
4. Bericht des Vorstandes
5. Bericht der Chorleiterin
6. Kassenbericht
7. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung
8. Grußworte des Bürgermeisters
9. Beitragsfestsetzung
10. Wünsche und Anträge

Die Vorstandschaft

Männergesangverein Häder

Oberschöneberg

■ Gartenbauverein Oberschöneberg



■ Schützenverein Reischenau-Oberschöneberg

Terminvorschau

Freitag 03.10. Kein Schießbetrieb und kein Dämmereschoppen
Sonntag 19.10. ab 15:00 Uhr Jedermannschießen im Vereinsheim. Suche dir einen Nichtschützen und bilde zu zweit ein Team. Verbringt mit uns ein paar angenehme Stunden bei Kaffee und Kuchen.

Samstag 25.10. Reischenaupokal Abschlussfeier in Fleinhäusern

Freitag 31.10. Kein Schießbetrieb, da Spieleabend des SVO

Samstag 20.12. Weihnachtsfeier im Vereinsheim

Landkreismeisterschaft vom 24. - 26.10. in Großaitingen. Wer daran teilnehmen möchte muss sich bis spätestens 02.10. bei Peter Spengler anmelden.

Reischenaupokal Oberschöneberg gegen Häder

Am 19.09. waren unser Schützenfreunde aus Häder bei uns zu Gast. Dabei erzielten wir folgende Ergebnisse.

In der Jugendklasse hatten wir mit 687 zu 607 Ringen klar gewonnen.

Auch in der Schützenklasse konnten wir mit 1488 zu 1447 Ringen die Punkte bei uns behalten.

Nur in der Altersklasse hatten wir gegen Häder das Nachsehen. Mit 537 zu 542 Ringen verloren wir knapp.

Die Vorstandschaft

■ Skifreunde Oberschöneberg e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Mittwoch, den 29. Oktober, laden wir alle Wintersportbegeisterte und Vereinsmitglieder ganz herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung in das Vereinsheim Oberschöneberg ein. Beginn ist um 19:30 Uhr.

- 1) Begrüßung
- 2) Bericht des Vorstands
- 3) Bericht des Kassierers
- 4) Bericht der Kassenprüfer
- 5) Entlastung des Kassierers und der Vorstandschaft
- 6) Bericht Vereinshütte
- 7) Bericht Jugendgruppe
- 8) Vorschau auf die Saison 2025/2026
- 9) Wünsche, Anträge und Sonstiges

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Die Vorstandschaft

■ Soldaten- und Kameradschaftsverein 1875 Oberschöneberg

Kriegsgräbersammlung

Unter dem Motto „**Gedenken, Erinnerung, Mahnung für den Frieden**“, startet dieses Jahr am 10. Oktober wieder die alljährliche Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Auch 80 Jahre nach dem Ende des zweiten Weltkrieges, er dauerte sechs Jahre und zwei Tage, also 2.194 Tage oder 52.656 Stunden, gibt es noch viel zu tun. In jeder Stunde verloren durchschnittlich 1.234, in jeder Minute 21 Menschen gewaltsam ihr Leben. Im vergangenen Jahr konnten über 9000 Namenskennzeichnungen, 11.222 Umbettungen, 22.000 Angehörigenanfragen und 25.000 Gräbernachweisprotokolle bearbeitet werden. Ein Ende noch lange nicht in Sicht, um alle Gefallene und Vermisste des „Großen Krieges“, geordnet begraben zu haben und schon steht die Welt in Europa vor überaus unsicheren Zeiten. **Greift der Imperialismus in neuer Form um sich?**

Unterstützen Sie die Tätigkeit des Volksbundes auch in diesem Jahr wieder in gewohnter Weise, unsere ehrenamtlichen Haus-sammler werden ab dem 10. Oktober 2025 wieder unterwegs sein und um eine Spende bitten.

Ab einer Zuwendung von 10,00€ werden Spendenbescheinigungen erstellt, so dass Sie den Spendenaufwand steuerlich absetzen können.



Kriegsgräberfriedhof bei Verdun, gepflegt durch den Volksbund – Kreuze, soweit das Auge reicht

Weitere Termine:

Sonntag, 12.10.2025: Böllerschießen – Übung
Samstag, 08.11.2025: Hubertusschießen – Wollmetshofen
Samstag, 15.11.2025: Volkstrauertag

Josef Miller - Vorsitzender

Kirchliche Nachrichten

■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen

Termine vom 03.10.2025 - 17.10.2025

Samstag, 04.10.

09.00 Uhr: Konfi-Kurs 2025/2026
Evang. Gemeindehaus, Zusmarshausen
18.30 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst
Kath. Kirche St. Martin, Horgau

Sonntag, 05.10. - Erntedank

10.30 Uhr: Erntedank-Gottesdienst mit Abendmahl
St.-Thomas-Kirche, Welden
Kollekte: Mission EineWelt
mit: Pfarrer i.R. Ernst Burmann

Dienstag, 07.10.

19.30 Uhr: Ökumenisches Bibelgespräch : Gottesbilder, menschliche Erlebnisse mit Gott, feministische Theologie.
Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben

Mittwoch, 08.10.

19.00 Uhr: Ökumenisches Nachtgebet
Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben

Sonntag, 12.10.

09.00 Uhr: Gottesdienst
Auferstehungskirche, Zusmarshausen
10.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
St.-Thomas-Kirche, Welden
Kollekte: Diakonie Bayern IV
mit: Dekan i.R. Volker Haug

Donnerstag, 16.10.

19.30 Uhr: KV-Sitzung
Evang. Gemeindehaus, Zusmarshausen

Freitag, 17.10.

16.30 Uhr: Seniorenheim-Gottesdienst
BeneVit Haus Zusamaue, Altenmünster
18.30 Uhr: Vortrag des Verein Lebenskreis Dinkelscherben:
„Gewaltfreie Kommunikation“
Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben
Weitere Veranstaltungen, Informationen und Probestermine
unserer Musikgruppen finden Sie auf unserer Homepage
www.zusmarshausen-evangelisch.de

Ökumenisches Bibelgespräch am 07. Oktober

Am 07.10. findet wieder unsere ökumenische Reihe „Bibel im Gespräch“ um 19.30 Uhr in der Evang. Phil. Melanchthon-Kirche in Dinkelscherben statt.

Diesmal mit dem besonderen Thema: „Die Sehnsucht ist der Anfang von Allem“ ... (Nelly Sachs 1891 - 1970) ... von meinem Glauben und meiner Spiritualität...! Wir werden uns austauschen über Gottesbilder, menschlichen Erlebnissen mit Gott aus Sicht der Bibel und der feministischen Theologie.

Rosemarie Lang übernimmt die Gesprächsführung. Sie ist ausgebildete Katechetin i.N., hat Jahrzehnte lang evang. Religionsunterricht erteilt und war in der kirchlichen Erwachsenenbildung engagiert.

Ich freue mich auf Ihr / Dein Kommen und aufs Wiedersehen.

Rosemarie Lang

■ Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

Gottesdienstordnung 04.10.2025 - 17.10.2025

Samstag, 4. Okt. – Kollekte f. d. eigene Pfarrei

Dinkelscherben 18:30 St. Anna: Beichtgel. bis 18.45 Uhr

Dinkelscherben 19:00 St. Anna: VAM, Aktion Minibrot: Karl (JM) u. Johann Kast m. Elt. / Josef u. Anna Bucher, Johann Handlos u. Tochter Petra / Nikolaus u. Berta Bschleipfer / Martin u. Josefa Lidl / Viktoria u. Walter Gleich / Johann Hack (JM) / Karl Kleinheinz

Anried 19:00 VAM, Aktion Minibrot: Herbert (JM) u. Markus Hartmann / Irma u. Otto (JM) Motloch u. verst. Angeh. / Michael Thoma

Grünenbaindt 19:00 VAM, Aktion Minibrot: Erna u. Franz Hartmann u. verst. Angeh. / Johann u. Antonie Unger u. Sohn Josef / Augusta (JM) u. Georg (JM) Steigleder / Anna Elise Schnitzler (30er-Messe)

Sonntag, 5. Okt. – Kollekte f. d. eigene Pfarrei

Dinkelscherben 9:30 St. Anna: Konvent-Rkr

Dinkelscherben 10:00 St. Anna: PfarrGoDi m. Segnung d. Antonius-Figur, Aktion Minibrot: Verst. d. PG / Anneliese Lutz / Anton Gleich u. Angeh. / Dieter Kropsch u. Elt. u. verst. Angeh. / Verst. Altstetter, Litzel, Möschl / Maria Glink / Johann u. Bettina Schmid u. Angeh. / Berta Rohra / Stephan Schmid u. Verw. Schmid, Hefele, Hadwiger / Günther Mausele u. Sohn

Anried 11:00 Taufe Sophia Pentz

Ettelried 10:00 Messe, FamGoDi, musikal. mitgestaltet vom Kinder- u. Jugendchor Ettelried, Aktion Minibrot, anschl. Kartoffelsuppe (Schützenheim): Georg Reif / Josef Soier u. Benef. Erhard Friedrich / Alois, Georg u. Martin Knöpfle / Karl und Erna Erdt / Johann Scherer u. Elt. / Karlheinz Kretschmer / Theresia u. Johann Ellenrieder

Ettelried 13:30 Franziskus-Bittgang m. Tiersegnung,

Ettelried 19:00 OktoberRkr

Fleinhausen 8:30 Messe, Aktion Minibrot: zu Ehren d. Muttergottes

Fleinhausen 9:30 Konvent-Rkr

Häder 8:30 Messe - Erntedank-Opfer, Aktion Minibrot: Johann Plabst mit Elt. Anton u. Kreszenz, Margarethe u. Georg Leopold

Häder 12:00 Konvent

Häder 12:30 OktoberRkr

Häder 13:30 Taufe: Ella Gorski

Häder 14:30 Taufe: Florentina Gaugigl

Dienstag, 7. Okt.**Fleinhausen** 18:30 OktoberRkr**Fleinhausen** 19:00 Messe: f. d. Armen Seelen**Grünenbaindt** 18:30 OktoberRkr**Grünenbaindt** 19:00 Messe: Gisela Hör u. Josef Ohnesorg**Häder** 8:30 OktoberRkr**Mittwoch, 8. Okt.****Dinkelscherben** 10:00 Althenh.: WortGoDi zu Erntedank**Anried** 18:30 OktoberRkr**Anried** 19:00 Messe: Cornelius u. Karolina Enderle**Ettelried** 19:00 Messe: Josef Micheler u. Markus**Donnerstag, 9. Okt.****Dinkelscherben** 19:00 Messe z. Kapellenpatrozinium in Au: f. alle Verst. aus Au**Häder** 19:00 Messe: Marianne u. Luise Wiedemann u. Elt. / Günther Spengler / Johann Müller u. Geschw., Walter Sacher u. Josefa u. Walter Link**Samstag, 11. Okt.** – Kollekte f. d. eigene Pfarrei**Dinkelscherben** 14:30 Altenheim: WortGoDi m. Krankensalbung**Dinkelscherben** 18:30 St. Anna: Beichtgel. bis 18.45 Uhr**Dinkelscherben** 19:00 St. Anna: Johann Zeller u. Verst. Zeller u. Rupprich / Anneliese u. Karl Kast, Marianne Neubauer / Erika u. Anton (JM) Hafner**Anried** 19:00 VAM: Marianne Knöpfle (JM) u. Andreas Gleich u. d. Elt. / Johann u. Josefa Wiedemann u. Sohn Johann**Ettelried** 19:00 VAM: Eheleute Josef u. Henriette Fluhr m. Enkel Christian / Sebastian Knöpfle / Dorothea Grulich (30er-Messe) / Marianne u. Otto Kretschmer / Johann (JM) u. Ida Potsch u. Sohn Walter**Sonntag, 12. Okt.** – Kollekte f. d. eigene Pfarrei**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: Rkr **entfällt****Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: Simpertfest: PfarrGoDi m. Ministrantenaufnahme, musikal. gestaltet v. Kirchenchor Dinkelscherben u. Streichern mit d. Missa declina a malo in F v. Valentin Rathgeber: Verst. d. PG / Max u. Agnes Litzel / Anneliese u. Karl Kast, Marianne Neubauer / Albert u. Afra Höck / Rosina u. Johann Spengler, Maria u. Hans Hofmann u. verst. Angeh.**Ettelried** 19:00 OktoberRkr**Fleinhausen** 10:00 Messe: Karl u. Theresia Schuster u. Helene u. Walter Almus / Cäcilia u. Brigitte Kastner u. Anna Kastner-Merk**Grünenbaindt** 8:30 Messe: Martin u. Walburga (JM) Glink / Max u. Josefa Donderer**Häder** 8:30 Messe: Kreszentia Mayr / Otto u. Anna Kraus / Engelbert Schafitel / Kaspar Knöpfle (JM) / Karolina u. Franz Motzet u. verst. Angeh.**Häder** 12:30 OktoberRkr**Montag, 13. Okt.****Grünenbaindt** 17:00 Leonhardskapelle: Fatima-Rkr**Dienstag, 14. Okt.****Fleinhausen** 18:30 OktoberRkr **entfällt****Fleinhausen** 19:00 Messe **entfällt****Grünenbaindt** 18:30 OktoberRkr **entfällt****Grünenbaindt** 19:00 Messe **entfällt****Häder** 8:30 OktoberRkr**Mittwoch, 15. Okt.****Dinkelscherben** 10:00 Althenh.: WortGoDi**Anried** 18:30 OktoberRkr**Anried** 19:00 Messe**Ettelried** 19:00 Messe: Hermann u. Lucia Egger / Sebastian Knöpfle**Donnerstag, 16. Okt.****Dinkelscherben** 19:00 St. Anna: Messe: Cilli, Erwin u. Martin Gumpinger**Häder** 19:00 Messe**Freitag, 17. Okt.****Dinkelscherben** 10:00 Althenh.: Messe: Hildegard Rank / Tilde u. Helene Knoellinger / Anna u. Adolf Feik**Termine:****Sonntag, 5. Okt.****Pfarreiegem.** 13:30 Franziskus-Bittgang m. Tiersegnung, Treffpunkt Dorfplatz Ettelried (entfällt bei Regen)**Dienstag, 7. Okt**

14:30 Offener Annatreff im Pfarrsaal

14:30 Schönstatt Andacht i. d. Spitalkapelle u. anschl. gemütl. Beisammensein i. kl. Pfarrsaal

19:30 Ökum. Bibelgespräch i. d. Phil.-Mel.-Kirche: „Die Sehnsucht ist der Anfang von Allem“ (Nelly Sachs 1891-1970) Von meinem Glauben und meiner Spiritualität Austausch über Gottesbilder, menschliche Erlebnisse mit Gott aus Sicht d. Bibel und d. feministischen Theologie**Mittwoch 8. Okt.**

19:00 Ökum. Nachtgebet i. d. Phil.-Mel.-Kirche

Freitag, 10. Okt

14:00 Wallfahrt des KDFB: Kaffeetrinken im kl. Pfarrsaal, 16:00 Uhr Messe i. d. Spitalkapelle, Anmeldung bis 6.10. bei Fr. Zeller Tel. 22 44 oder Fr. Mittermeier Tel. 37 37

16:00 Altenheim: Messe zum Abschluss d. Wallfahrt d. KDFB

Samstag, 11. Okt.

14:30 Altenheim: WortGoDi m. Krankensalbung, anschl. gemütl. Kaffeerunde (Anmeldung für Kaffee bis Do. 2. Oktober im Pfarrbüro)

Die Erstkommunionstermine für 2026

So.: 19. April 9 Uhr in Anried

11 Uhr in Ettelried u. Grünenbaindt

So.: 26. April 10 Uhr in Dinkelscherben u. Häder

**■ Pfarreien Ried/Breitenbronn/
Oberschöneberg****Gottesdienstordnung vom 04.10.2025 bis
12.10.2025**

Öffnungszeiten: Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr; Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Beichte nach Vereinbarung

Samstag: 04.10.2025: Oberschöneberg: 19.00 Uhr Vorabendmesse zum Erntedank. –Aktion Minibrot–: JM Maria und Sebastian Miller; Leo und Klothilde Kraus; Maria Greiner; Ingeborg Leutenmayr; zu Ehren der Muttergottes**Sonntag: 05.10.2025: Ried: 08.30 Uhr:** Pfarrgottesdienst zum Erntedank -Aktion Minibrot-: JM Wilhelm Marz mit Anna; Michael und Gabriele Vocele, Magnus und Johanna Bittracher; Martha und Reinhold Wolff und Verwandtschaft; Georg Schmid, Sohn Peter und Ang.; Rosa Heypeter; zu Ehren des hl. Christophorus und der hl. Schutzengel zu Ehren des hl. Antonius**Breitenbronn: 10.00 Uhr:** Sonntagsgottesdienst zum Erntedank: -Aktion Minibrot-: JM Michael und Maria Opfinger und Tochter Marianne; Johann und Helene Ziegler; Theresia und Moritz Enzler; zu Ehren der hl. Muttergottes**Donnerstag: 09.10.2025: Ustersbach: 09.00 Uhr** „Einfach beten“**Samstag: 11.10.2025: Oberschöneberg: 19.00 Uhr:** JM Franz Wirth, Mechtilde Wirth; Theresia und Karl Bobinger**Sonntag: 12.10.2025: Ried: 09.00 Uhr** Pontifikalamt mit H. H. Weihbischof Florian Wörner; anlässlich des 300-jährigen Kirchweihjubiläums; für alle Priester und Wohltäter der Pfarrkirche; anschl. Sakramentsprozession**Ried: 19.00 Uhr:** Rosenkranzandacht**Einladung zum Pontifikalamt mit H. H.
Weihbischof Florian Wörner**

Die Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Ried feiert heuer ein ganz besonderes Jubiläum.

Am 12.10.2025 findet anlässlich des **300jährigen Kirchweihjubiläums** der Festgottesdienst

zu diesem besonderen Ereignis mit H. H. Weihbischof Florian Wörner statt.

Alle Einwohner aus Ried, Kühbach und Umgebung sind hierzu herzlichst einladen.

Um 9.00 Uhr beginnt der Festgottesdienst mit anschließender Prozession.

Danach sind alle zum gemeinsamen Empfang und gemütlichen Beisammensein

ins Schützenheim eingeladen.

Bei allen Mitwirkenden und Helfern bedanken wir uns bereits im Voraus.

Auf euer Kommen freuen sich

Die Kirchenverwaltung und der Pfarrgemeinderat Ried

Was sonst noch interessiert

■ Veranstaltungshinweis

„Pflegebedürftig: Was nun?“

Die Seniorenberatung – Fachstelle für pflegende Angehörige des Landkreises Augsburg bietet am Donnerstag, 9. Oktober 2025, einen Kurs zum Thema „Pflegebedürftig: Was nun?“ an.

- Wie erhalte ich eine Einstufung in einen Pflegegrad?
- Was ist zu beachten, wenn der Medizinische Dienst kommt?
- Kann die Pflege zu Hause erfolgen oder ist eine Unterbringung in einer Einrichtung notwendig?
- Welche ambulanten, teilstationären oder stationären Unterstützungsmöglichkeiten gibt es?
- Gibt es finanzielle Aspekte, die zu berücksichtigen sind?

Die mit der Krankheit verbundenen Veränderungen und Beeinträchtigungen des täglichen Lebens führen bei den Beteiligten häufig zur Überforderung. Als neutrale Beratungsstelle zeigt die Fachstelle für pflegende Angehörige den Teilnehmenden im Rahmen des Kurses Hilfen auf und gibt den Betroffenen und Angehörigen Tipps oder Ratschläge mit auf den Weg. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 9. Oktober 2025, von 17 bis circa 18.30 Uhr in der Seniorenberatungsstelle – Fachstelle für pflegende Angehörige (Gebäude: Landwirtschaftsamt Stadtbergen), Bismarckstraße 62, 86391 Stadtbergen statt. Teilnehmen können alle Interessierten, Betroffenen und Angehörigen. Die Teilnahme ist kostenlos. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl ist eine telefonische Anmeldung unter 0821 3102 2766 bis spätestens Dienstag, 7. Oktober 2025, erforderlich. Für weitere Informationen stehen die Mitarbeitenden der Seniorenberatung – Fachstelle für pflegende Angehörige telefonisch unter 0821 3102-2705, -2707, -2421, -2718 oder -2766 und per E-Mail an seniorenberatung@LRA-a.bayern.de zur Verfügung.

■ Vorankündigung

Der Zweite Weltkrieg und seine Auswirkungen auf Augsburg - eine Spurensuche nach 80 Jahren

Die „Freunde des Zusamtals“ veranstalten gemeinsam mit dem Landkreis Augsburg und seinem Heimatverein am Samstag, 11. Oktober, von 13 Uhr bis 17 Uhr, eine Busexkursion durch Augsburg zu Orten, die stark unter den Kriegsschäden des Zweiten Weltkriegs litten und die heute Gedenkstätten sind, oder einer neuen Nutzung zugeführt wurden. Stationen, die angefahren werden sind u.a. St. Thaddäus in Kriegshaber, die Stahlhäuser der MAN, der Bunker Arnaol am Ostrand-Steg und weitere Orte. Gestartet wird am Landratsamt in Augsburg. Anmeldung ist bei Anni Hartmann, Telefon 08291/291, oder bei der Heimatpflege des Landkreises, möglich. Mitfahrt ab Zusmarshausen wird angeboten.

■ Freunde des Zusamtals

Herbstwanderung im Klosterwald

Wissen zu Siedlungsgeschichte und Naturschutz will die Herbstwanderung der „Freunde des Zusamtals“ im Staatsforstrevier Altenmünster am Mittwoch, 8. Oktober, unter Führung von Revierleiter Dieter Erhard vermitteln. Treffpunkt der Wanderung ist um 14 Uhr der Klosterwaldparkplatz bei Fultenbach, eine kurze Kaffeerast ist an der Dreijaucherhütte bei Hennhofen vorgesehen. Die gut zweistündige Wanderung folgt dem Ostrand des Weisinger Forstes, der die Schönheit und die ökologische Vielfalt dieses einzigartigen Waldgebietes erleben lässt. Ab Zusmarshausen besteht um 13:15 am Nettomarkt Mitfahrgelegenheit zum Startplatz nach Fultenbach. Anmeldungen nimmt Anni Hartmann unter Telefon 08291/291 entgegen. Gäste, die gerne mitwandern wollen, sind willkommen.

Impressum

Die Reischenau

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried



Die Reischenau erscheint vierzehntäglich jeweils donnerstags in den geraden Wochen und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,
91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:
gemäß § 7 Abs. 1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

F

T

Alexander

R

MAIER

10

JAHRE

FENSTER | TÜREN | ROLLLÄDEN

TERRASSENDÄCHER | CARPORTS | MARKISEN | INSEKTENSCHUTZ

www.rollladen-maier.de | 0176 59680955

Dinkelscherben

Traumgärten mit Peter Hasenauer!

Der perfekte Rasen · Pflasterarbeiten · Anlegen von Beeten u. Rabatten
Heckenschnitt – Garten winterfest

Rufen Sie mich einfach an: **Peter Hasenauer**
0 82 38 / 9 46 97 32 oder 01 57/58 53 78 10

www.gala-bau-augsburg.de



Ein ASTRainer Deal

SICHERN SIE SICH IHREN OPEL ASTRA /

AKTION NUR BIS ZUM
04. OKTOBER



TOP-AUSSTATTUNG

- / Inkl. Komfort-Paket Edition
- / Inkl. Sitzheizung, mehrstufig, Fahrer & Beifahrer
- / Beheizbares Lederlenkrad
- / Mittelarmlehne
- / Allwetterreifen
- / Klimatisierungsautomatik u.v.m

OPEL ASTRA EDITION 5-TÜRER

AB **169 €** MTL.¹ OHNE ANZAHLUNG
HAUSPREIS AB 23.990 €
PREISVORTEIL² BIS ZU 7.180 €

OPEL ASTRA SPORTS TOURER EDITION

AB **189 €** MTL.¹ OHNE ANZAHLUNG
HAUSPREIS AB 24.990 €
PREISVORTEIL² BIS ZU 7.830 €

HAAS

www.haas-automobile.de

GEORG HAAS GMBH & CO. KG

Unternehmenssitz:
Gögginger Str. 17 a+b
86159 Augsburg
Tel. 0821 57052-0

Filiale Königsbrunn
Haunstetter Str. 57
86343 Königsbrunn
Tel. 08231 86033

Filiale Schwabmünchen
Augsburger Str. 64
86830 Schwabmünchen
Tel. 08232 2099

SIGG

www.sigg-automobile.de

AAC-ALBERT SIGG GMBH

Unternehmenssitz:
Robert-Bosch-Str. 5
86167 Augsburg
Tel. 0821/74 79-0

Gewerbekunden- und Nutzfahrzeugzentrum
Augsburger Straße 36
86444 Affing OT Mühlhausen
Tel. 08207 95992-0

Kombinierte Werte gemäß WLTP für den Opel Astra: Kraftstoffverbrauch: 5,8 l/100 km; CO₂-Emission: 130 g/km; CO₂-Klasse: D
Kombinierte Werte gemäß WLTP für den Opel Astra Sports Tourer: Kraftstoffverbrauch: 5,9 l/100 km; CO₂-Emission: 133 g/km; CO₂-Klasse: D

¹ Ein Leasingangebot für den Opel Astra 5-Türer Edition, 1,2 Benziner, 96 kW (130PS), Kurzzulassung 10 km und den Opel Astra Sports Tourer Edition, 1,2 Benziner, 96 kW (130PS), Kurzzulassung 10 km für Privatkunden in Zusammenarbeit mit der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/p.a., zzgl. brutto 1.295,- € Bereitstellungskosten. ² Preisvorteil ggü. der unverbindl. Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung.

Bürgerbeteiligung Solarpark Zusmarshausen

Jetzt lokal und nachhaltig investieren
und **4,5% Rendite** sichern!

TECHNISCHE DATEN:

- **Gesamtleistung:** 2.499,24 kWp
- **Modulanzahl:** 4.236 Stück à 590 Wp
- **Anlagentyp:** Solarpark (ohne Speicher)
- **Energieertrag:** ca. 2.750.000 kWh
- **Mindestbeteiligung:** 500 €

Alle natürlichen Personen können sich beteiligen.

Alle Infos unter:
www.beteiligung.renervest.de

renervest immobilien GmbH

Zur Schönhalde 10
89352 Ellzee

Telefon: +49 8283 99998-0

Mail: info@beteiligung.renervest.de

www.beteiligung.renervest.de



Hand drauf! Wir machen das für dich!

Unser hauseigenes Montageteam: schnell, sauber und fachgerecht.

Holz- oder WPC-Terrasse montieren lassen und **10% Rabatt** auf ausgewählte Dielen sichern!

Jetzt Termin buchen! Solange Vorrat reicht.

Jochum
Holz für Haus und Garten

Augsburger Str.34, 86441 Zusmarshausen ☎ 08291/18 88-0 / www.jochum-holz.de

Von der 4. Klasse sicher in den Übertritt bis zum Abi
TESTS → EINZEL ^{Präsenz online} NACHHILFE ← EXAMS

ENGLISH

STUDIEN-CENTER ☎ 08236/5446
SEIT 36 JAHREN BEWÄHRT VOR ORT WWW.STUDIENCENTER.INFO

Jetzt **günstig online drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW
LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

MARXER STIEGLER STEUERKANZLEI GMBH

Frühzeitig planen. Steuern sparen. Frieden sichern.

Schenkung, Erbschaft und Mediation – alles aus einer Hand.
Wir freuen uns, Sie individuell und zukunftsorientiert zu beraten.

Ihre Michaela Marxer und Stephanie Stiegler

 **MARXER STIEGLER STEUERKANZLEI**

Marxer Stiegler Steuerkanzlei GmbH
Siefenwanger Straße 6
86424 Dinkelscherben
Tel.: +49 8292 950 270
info@ms-steuerkanzlei.de | www.ms-steuerkanzlei.de



Ein buntes Programm erwartet Sie:

- Führungen über unser Firmengelände mit Einblicken in Produktionshallen
- Interessante Fachvorträge: Infos unter www.aumann-haus.de/aktuelles
- Virtuelle Hausplanung mit VR-Brille live
- Zimmererklatzch
- Unterhaltung für Groß & Klein
- Essen & Getränke (gegen einen kleinen Unkostenbeitrag)

Unser Firmenjubiläum:
120 Jahre Holzbau Aumann
30 Jahre ASTA-Holzwerk
25 Jahre Aumann Haus

Einladung
zum Tag der offenen Tür
der Aumann Gruppe

Sa 11.10.25
von 10 - 16 Uhr

 **HOLZBAU AUMANN**  **ASTA HOLZWERK**  **Aumann HAUS**

Aumann Gruppe · Rudolf-Diesel-Str. 3 · 86473 Ziemetshausen · Tel. 0 82 84 / 99 89-0 · www.aumann-haus.de

Barbara Wassermann

ANWALTSKANZLEI

Barbara Wassermann
Rechtsanwältin & Fachanwältin für Familienrecht
St.-Jakobus-Str. 2c • 86500 Kutzenhausen
Tel. 08294/5113-653 • Fax 08294/5113-654
info@anwaltskanzlei-wassermann.de
www.anwaltskanzlei-wassermann.de
Hausbesuche nach Vereinbarung.

Holzbriketts

500 kg Bigbag

55 € Aktionspreis
zzgl. 5 € Pfand inkl. MwSt.

Nur Abholung!



Biber Holzbearbeitung GmbH
Gutenbergstraße 7
86399 Bobingen
Tel. 0 82 34 - 99 85 34 20
Mail: info@aba-holz.de
www.aba-holz.de

Gerne unterbreiten wir Ihnen einen unverbindlichen Kostenvorschlag!




Pflasterbau · Erdarbeiten
Kanalbau · Abbruch · Parkplätze
Außenanlagen

Albert Wagner Pflasterbau GmbH
Hofstr. 4 86420 Diedorf
info@pflasterbau-wagner.de
Tel. 08238 – 3191



WAGNER

www.pflasterbau-wagner.de

NEUE TERMINE!!!

Creative Star

LAGERVERKAUF

Alles rund ums Stricken, Häkeln und Nähen

- 10. Oktober 2025
- 07. November 2025
- 05. Dezember 2025
- 09. Januar 2026

immer von 10:00 - 17:00 Uhr

Sandfeldstr. 14 • 86477 Adelsried

WITTICH
MEDIEN

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Josef Mayr

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Mobil: 0177 9159856

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558
j.mayr@wittich-forchheim.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Sonn- und feiertags von 7:30 bis 10:30 Uhr geöffnet.

Angebot

Mehrkornspitz
mit knackigen Sonnenblumenkernen
Stück **0,80 €**

Mischbrot
mild aromatisch 1000g
3,50 €

Zwetschgendatschi
frisch u. lecker
Stück **2,60 €**





Bosch

BÄCKEREI · KONDITOREI
Dinkelscherben · Augsburger Straße 66



JETZT
ADVENTS- & SILVESTERREISEN
BUCHEN!

NUSSBAUM



Mehrtagesreisen

15.10.-19.10. Venedig, Jesolo & Chioggia	729,-
18.10.-20.10. Traubenfest in Meran	410,-
24.10.-26.10. Törggelen in Latzfons	375,-
24.10.-26.10. Hamburg, Perle i. Norden	ab 445,-
01.11.-03.11. Disneyland Paris	525,-
02.11.-05.11. Herbst am Lago Maggiore	539,-
08.11.-09.11. Starlight Express Bochum	ab 325,-
09.11.-16.11. Kururlaub in Marienbad	785,-
15.11.-16.11. Shopping in Mailand	249,-
18.11.-22.11. Rom im Heiligen Jahr	820,-

Mehrtagesreisen

21.11.-22.11. Salzburger Bergadvent Großarl	259,-
22.11.-23.11. Advent in Wien	249,-
28.11.-30.11. Linzer Lichterzauber	499,-
29.11.-30.11. Advent in Prag	245,-
29.11.-30.11. Südtiroler Adventszauber	239,-
30.11.-01.12. Advent zw. Bodensee & Tirol	255,-
02.12.-03.12. Striezelmarkt Dresden	228,-
05.12.-07.12. Advent im Spreewald	410,-
30.12.-02.01. Silvester in Böhmen	799,-
30.12.-02.01. Silvester in Südtirol	625,-
30.12.-02.01. Silvester in der Wachau	715,-
30.12.-02.01. Silvester zw. Main und Rhön	788,-
31.12.-01.01. Silvesterschiff. a.d. Donau	440,-

Tagesfahrten

11.10. Europastadt Strassburg	60,-
11.10. Schloss Lichtenstein & Bad Urach	57,-
16.10. Altötting	45,-
18.10. Kürbiswochen Hexenwasser Söll	80,-
18.10. Kristallw. Swarovski & Innsbruck	69,-
18.10. Ochsenfurt & Fränk. Weinland	80,-
18.10. Hist. Handwerkermarkt b. Wasmeier	53,-

Musicals / Specials

15.11. "Disneys Die Eiskönigin" Stuttg.	ab 159,-
15.11. "We Will Rock You" Stuttg.	ab 149,-
22.11. "Cinderella" in Füssen	ab 95,-
06.12. "Der Geist d. Weihnacht" Füssen	ab 109,-

Nussbaum Reisen Omnibus GmbH & Co. KG
Ulmer Str. 2 - 86420 Biburg - Tel. 0821/481432
www.nussbaum-reisen.de

Mit Genuss gesünder leben  **Ölmühle Hartmann**

Werksverkauf

am Freitag 10.10.25
 nächster Werksverkauf am Freitag 07.11.25
 86420 Biburg · Lindenfeldweg

GENUSS WOHLFÜHLEN BASIS

 **Landgasthof Demharter**   

Wir suchen Dich, komm in unser Team!!
Koch, Köchin, Chef am Grill
Hauswirtschafterin und Küchenhilfe
 in Voll- und Teilzeit zu Top-Konditionen!
Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per Mail oder telefonisch!

Wörleschwang ❖ Obere Hauptstraße 1 ❖ 86441 Zusmarshausen
 Telefon 08291 1002 ❖ Fax 859403 ❖ www.landgasthof-demharter.de
info@landgasthof-demharter.de ❖ hochzeit@landgasthof-demharter.de

IHRE STEUERKANZLEI MIT PLUS

Ihr Plus bei HBplus in Dinkelscherben:

- + Unsere Kanzlei begleitet Sie in jeder Lage: als Privatperson, Freiberufler, Handwerker oder mittelständisches Unternehmen.
- + Bei Spezialthemen schöpfen Sie aus dem Spektrum unseres Kompetenz-Netzwerkes
- + Ihre Sicherheit in der komplexen Welt der Steuern ist unser Auftrag.
- ++ Unser Team von Steuer-Spezialisten freut sich darauf, Sie kennenzulernen.

Vera Lutz, Steuerberaterin
Benjamin Zißler, Steuerberater, Dipl.-Kaufmann

 **HB PLUS**
 Das Kompetenz-Netzwerk für Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung

HBplus Dinkelscherben GmbH
 Steuerberatungsgesellschaft
 Bahnhofstraße 2 (am Marktplatz)
 86424 Dinkelscherben
 +49 (8292) 95093 - 0
dinkelscherben@hb-plus.tax

HBplus Standorte: Augsburg | Burgau | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen | www.hb-plus.tax

Immobilien

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de

Vermietung Pavillon in Fischach-Wollmetshofen

Fläche von 150 m², lichtdurchflutet, geeignet für bspw. Physiotherapie, Showroom, Büro, ...
 WC und Küche vorhanden, Parkplätze direkt vor der Tür, günstig gelegen an Durchgangsstraße.
 Bei Interesse Mail an: luible66@web.de

Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de

 **Ludwig tours**

URLAUB?
ABER SICHER!



Reise	Termin	Preis
Mediterrane Herbstströme am Gardasee Reisecode: 2375583	21.11.2025	ab 599,-€
Nizza – Advent an der Côte d'Azur Reisecode: 2443065	30.11.2025 bis 05.12.2025	ab 1139,-€
"Hoameiger Advent" - Die Hoameigen live am Hochzeiger	07.12.2025 bis 07.12.2025	89,-€
Prag im Advent: Die Goldene Stadt im festlichen Schein	12.12.2025 bis 14.12.2025	ab 489,-€
Seenadvent im Salzburger Land Reisecode: 2318676	14.12.2025 bis 17.12.2025	ab 679,-€
Pitzal Express - Tagesskifahrt an den Hochzeiger Pitztal	jeden Samstag ab 20.12.2025	83,-€ <small>Kinder & Jugendliche günstiger</small>

Mehr unter
REISEN.LUDWIG-TOURS.DE

 **LUDWIG TOURS GMBH & CO.KG**
 HOLDERWEG 6 - 86441 ZUSMARSHAUSEN
 08291/1267 - WWW.LUDWIG-TOURS.DE

Waldgrundstück mit Bienenhaus
 1099 m² bei Gabelbachergreut zu verkaufen. Tel.08236/1766

Wohnung 130m² in Bauernhaus
 zu verm., 2 Bäder u. 2 WC's, gr. Bk., kl. Grünfläche, Parkplatz, ab 01.11.25, T. 08236-959001

Betreutes Wohnen - Dinkelscherben - Vermietung: 1 Wohnung - I. Stock, 54 qm. Vermietung: 1 Wohnung - II. Stock, 52 qm. Beide Wohnungen renoviert!
 Handy: 0171 36 78 312 ermietung

Mathe-Nachhilfe Maingründel /Kutzenhausen. Erfahren, individuell und motivierend. Für alle Jahrgangsstufen und Schularten. Vorbereitung auf alle Abschlüsse. Tel. 01578/4922429

Finden Sie „KLEINES“ nicht in der FERNE. Finden Sie REGIONAL.





ANZEIGE

Was tun, wenn's gekracht hat?

Ratgeber: Richtiges Verhalten nach einem Autounfall

- ANZEIGE - (DJD). 2.830 Tote auf deutschen Straßen: Das ist die traurige Verkehrsbilanz für 2023 laut Statistischem Bundesamt.

Bei 2,5 Millionen Unfällen sind außerdem 364.900 Menschen verletzt worden. Für alle, die am Verkehr teilnehmen, ist es daher wichtig zu wissen, wie man sich bei einem Unfall richtig verhält.

Unfallstelle absichern

Vor allem heißt es: Ruhe bewahren! Oberste Priorität haben die Absicherung der Unfallstelle und Erste Hilfe für Verletzte. Zunächst sollte man die Warnblinkanlage einschalten, die Warnweste anziehen und das Warndreieck ausreichend weit entfernt aufstellen, um andere Fahrerinnen und Fahrer auf die Gefahrenstelle aufmerksam zu machen. Anschließend leistet man Verletzten Erste Hilfe und ruft zusätzlich zur Polizei (Notrufnummer 110) unbedingt die Feuerwehr (112) an, falls Betriebsstoffe ausgelaufen oder Personen verletzt sind.

Den Unfall richtig dokumentieren

Für die Schadenregulierung durch die Versicherung und mögliche Rechtsstreitigkeiten ist die Dokumentation der Unfallstelle wichtig. Sinnvoll ist



Foto: DJD/DEVK/Jürgern Naber

es daher, Unfallort, Fahrzeuge und Schäden zu fotografieren und eine detaillierte Skizze des Unfallhergangs anzufertigen. Am besten notiert man sich Datum, Uhrzeit, Straßenzustand und Wetterbedingungen. Nicht vergessen:

Personalien und Versicherungsdaten der beteiligten Personen austauschen sowie die Kontaktdaten möglicher Zeuginnen und Zeugen aufschreiben. Der eigenen

Versicherung sollte man den Unfall so schnell wie möglich melden.

Wenn es nach dem Unfall kracht

Eine Verkehrsrechtsschutzversicherung, etwa bei der DEVK, schützt vor rechtlichen Streitigkeiten im Straßenverkehr sowie finanziellen Belastungen. Sie hilft beispielsweise, wenn Beteiligten nach einem Verkehrsunfall fahrlässige Körperverletzung vorgeworfen wird oder Führerscheinentzug droht. Detaillierte Informationen gibt es unter www.devk.de/recht. Zum Service des Kölner Versicherers gehört unter anderem eine unabhängige telefonische Rechtsberatung. Außerdem vermittelt das Unternehmen kompetente Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälte und ermöglicht auch außergerichtliche Streitbeilegung über Mediation. Bei einem Rechtsstreit trägt die Rechtsschutzversicherung die Prozesskosten. Die Kfz-Haftpflicht kümmert sich um die Ansprüche der Geschädigten. Und wer haf- ten muss, kann sich den Schaden am eigenen Fahrzeug trotzdem bezahlen lassen: Hier übernimmt die Vollkaskoversicherung.

AUTO STUHMÜLLER KFZ-MEISTERBETRIEB

Wartung und Reparatur für alle Fahrzeugmarken

Brunstätter Straße 5 Tel. 0 82 92 / 7 04
86424 Dinkelscherben Fax 0 82 92 / 33 68

www.autostuhmueller.de - E-Mail: info@autostuhmueller.de

TEL. 08294 1703 • DANIEL-MAUCH-STRASSE 22 • BIESELBACH

RESTAURATION & REPARATUR IN BIESELBACH

**REPARATUR & SERVICE
ELEKTRO-MOBILITÄT
LACKIEREREI**

Restauration und Reparatur aller Fahrzeuge, Unfallinstandsetzung TUV / HU, Kundendienst, Smart-Repair, Fehlersuch- / Codierarbeiten, Glas- / Steinschlag, An- & Verkauf von Gebrauchtwagen, Lackierung & Micro-Cars

FAMILIENBETRIEB SEIT 1982



Frische Energie für frostige Tage

Mit einem Batterie- und Wintercheck möglichen Autopannen vorbeugen

- ANZEIGE - (DJD). Es gibt Ärgernisse, die ändern sich offenbar nie. Auch in diesem Jahr führt eine schwache oder defekte Starterbatterie unangefochten die ADAC-Pannensstatistik 2024 an – wie schon seit Jahrzehnten. Der Anteil an den Gesamtpannen, der durch die Batterie verursacht wurde, hat sogar noch zugenommen: von 43,2 Prozent im Vorjahr auf aktuell 44,1 Prozent. Viele Defekte ließen sich verhindern. Vor allem zum Start in die kalte Jahreszeit empfiehlt sich ein Batteriecheck in der Fachwerkstatt.

Batterietipps für Verbrenner und Elektroautos

Professionelle Messausstattung macht es einfach, betagte Batterien zu erkennen und bei Bedarf direkt zu ersetzen. Der Alterungsprozess der Starterbatterie ist ein normaler Vorgang, den Autofahrer

im Alltag nicht bemerken. Erst eisige Temperaturen, eine vergessene Beleuchtung oder zu viele angeschlossene Verbraucher können zu einer Entladung führen – nichts geht mehr. „Um möglichen Pannen vorzubeugen, bietet sich ein Batteriecheck in der Werkstatt ein- bis zweimal jährlich an. Besonders wichtig ist die Überprüfung vor dem Winter, da niedrige Temperaturen der Starterbatterie zusetzen“, erklärt Luisa Schmid, Expertin von Bosch. Ist ein Austausch erforderlich, kann die Werkstatt dazu beraten, welches Modell für das eigene Auto geeignet ist. So sind Starterbatterien wie die S5 AGM oder S4 EFB auf viele Ladezyklen und eine hohe Lebensdauer ausgelegt. Der Check der Energieversorgung im Auto ist nicht nur für Verbrenner empfehlenswert, erklärt Luisa Schmid weiter:

„Fast noch wichtiger ist der Werkstatttermin bei Elektro- und Hybridfahrzeugen, um eine nachlassende Leistung frühzeitig zu erkennen.“ Auf Wartungsaufgaben im Bereich Elektromobilität sind etwa Bosch Car Service Werkstätten mit Schulungen und speziellem Equipment gut vorbereitet. In Hybridautos lassen sich gealterte Module mit einem Hochvolt-Reparatursatz durch neue langlebige Nickel-Metallhydrid-Module ersetzen. Das ist erheblich günstiger als ein kompletter Austausch.

Sicher und zuverlässig durch den Winter kommen

Beim Wintercheck kümmern sich Werkstätten aber nicht nur um die Energieversorgung im Auto. Auch Bremsen, Beleuchtung und Bereifung sind bei wechselnden Straßenbedingungen besonders gefordert. Ebenso wichtig für eine gute Sicht sind intakte

Scheibenwischer. Denn abgenutzte Wischerblätter hinterlassen Schlieren auf der Scheibe, die bei entgegenkommenden Fahrzeugen zu Blendungen und gefährlichen Situationen führen können. Adressen von Werkstätten in der Nähe finden sich etwa unter www.boschcarservice.com. Tipp: Für ein sicheres Vorankommen bei winterlichem Wetter ist zudem eine vorausschauende Fahrweise gefragt.



Foto: DJD/Robert Bosch

Unser Shop

Jetzt auch Sonntags geöffnet!

12:00 bis 18:00 Uhr

Kaffee-Spezialitäten zum halben Preis*

AVIA Tankstelle WINK
Marktstr. 36 • 86424 Dinkelscherben

Tankautomat 24h Service * Jeden Sonntag im Oktober 2025.

REIFEN-SERVICE

von PKW- und Motorradreifen

- Reifeneinlagerungen
- Montier- und Wuchtarbeiten
- Ölwechsel von PKW und Motorrad
- TÜV-Abnahme für PKW-Anhänger aller Art

Karl Hieber
Ettelrieder Straße 13
86424 Dinkelscherben/Anried - karl.hieber@online.de
Tel. u. Fax: 0 82 92 / 750 · Mobil 01 51 / 11 72 69 49

KFZ-Service/Autoglas Mangold

In Dinkelscherben für Sie da!

Angebot im Okt./Nov.: Reifenmontage/wuchten ab 69,- €

Reparatur, Service & Ölwechsel aller Marken u. Modelle
Autoglas & Scheibentausch | TÜV/AU
Abrechnung mit jeder Versicherung!
Reifen & Räder | Verkauf u. Montage
Fehlerspeicher & Diagnose | Ersatzteilverkauf
Tel. 0173/8691462

Marktstraße 16 (ehem. Glasbau Kraft) D-86424 Dinkelscherben
E-Mail: kfzmangold@yahoo.com | Öffnungszeiten n. Terminvereinbarung

JOBS IN IHRER REGION

Weitere Stellen finden Sie online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



Karriere mit Alpenpanorama? Willkommen im Chiemgau!

Wir suchen einen qualifizierten

Sachbearbeiter (m/w/d)

Kalkulation und Auftragswesen in Druck- und Medientechnik

Buchbinder (m/w/d)

in der Druckweiterverarbeitung

Offsetdrucker (m/w/d)

Wir, die LINUS WITTICH Medien KG in Marquartstein im Chiemgau, sind spezialisiert auf die Herausgabe kommunaler Amts- und Mitteilungsblätter sowie die Konzeption und Erstellung verschiedenster Akzidenzprodukte.

Mit der Betriebsstätte Druckhaus Chiemgau erweitern wir unser Angebot um hochmoderne Drucklösungen und vereinen Medienproduktion und Druck unter einem Dach.

Wir bieten:

- ✓ Unbefristeter Arbeitsvertrag
- ✓ Betriebliche Altersvorsorge
- ✓ Individuelle Weiterbildungen
- ✓ Betriebliche Gesundheitsförderung
- ✓ Gutes Arbeitsklima in teamorientierten Strukturen
- ✓ Abwechslungsreiche Tätigkeit mit hoher Verantwortung
- ✓ Gleitende Arbeitszeiten

Bewerben Sie sich jetzt,

mit Ihren aussagestarken Bewerbungsunterlagen, Gehaltsvorstellung und dem frühestmöglichen Eintrittstermin unter:

druckhaus@wittich-chiemgau.de

Bei Rückfragen können Sie sich gerne persönlich an uns wenden

Druckhaus WITTICH KG Föhren Betriebsstätte Druckhaus Chiemgau

Windeckstr. 1, 83250 Marquartstein | Ulrich Kuschel
Telefon 08641 -9781 -20 | druckhaus@wittich-chiemgau.de

Suche Buchhaltungsfachkraft m/w/d

auf Minijob-Basis

für 2 Vormittage pro Woche in Dinkelscherben

Bewerbung bitte an

info@nikola-daser.de oder 0172 707 60 32

Verwaltungsgemeinschaft Gessertshausen

WIR SUCHEN

EINE/N SACHBEARBEITER/IN (M/W/D)

FÜR GEMEINDLICHE ABGABEN UND GEBÜHREN

UNBEFRISTET, 30H

- ✓ Leistungsgerechte Bezahlung nach TVöD bzw. Besoldung nach dem BayBesG
- ✓ Sonderzahlung, Zuschüsse, betriebliche Altersvorsorge
- ✓ flexible Vereinbarung für mobile Working inkl. modernster Ausstattung
- ✓ hohe Vereinbarkeit von Beruf und Familie durch gleitende Arbeitszeiten
- ✓ Fahrrad-Leasing u.v.m.

JETZT BEWERBEN

08238 300613

www.gessertshausen.de

personal@vg-gessertshausen.de

EDNA QUALITÄT MISSION ist unsere MISSION

EDNA Tiefkühlbackwaren - Bakery Products
Produits boulangers - Prodotti da forno

Zum Ausbau unserer erfolgreichen Geschäftsbeziehungen suchen wir ab sofort motivierte Mitarbeiter (m/w/d) in den Bereichen

Telefonverkauf
Auftragsabwicklung
Customer Care – Mahnwesen
Debitorenbuchhaltung
Logistik – Warendisposition

Ihre Vorteile:

- » Attraktive Vergütung plus tarifliche Zusatzleistungen
- » Unbefristeter Arbeitsplatz in einer krisensicheren Branche
- » Familiäres Betriebsklima mit Möglichkeiten zur Weiterentwicklung
- » Professionelle Einarbeitung durch Ihre EDNA Kolleg(inn)en
- » Gute Anbindung durch zentrale Lage an Autobahn/Staatsstraße

Jetzt bewerben!

EDNA International GmbH
Gollenhoferstraße 3
86441 Zusmarshausen/Wollbach

Diesen und weitere Jobs finden Sie hier:

0800 / 722 4444

bewerbung@edna.de

www.edna.de/jobs

Mit AUSSICHT auf HEIMAT: Ihr nächster JOB.

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe



- Mechaniker für Baumaschinen (m/w/d)
 - Pflasterer mit Berufserfahrung (m/w/d)
 - Mitarbeiter für den Asphaltbau (m/w/d)
 - Mitarbeiter für den Straßenbau (m/w/d)
 - Lkw-Fahrer 3-Achser Kipper (m/w/d)
- www.mayr-strassenbau.de/karriere
86863 Langenneufnach | 08239-96030

PARKHOTEL SCHMID
ADELSRIED

Zur Erweiterung unseres bewährten Teams suchen wir ab sofort:

- **Frühstückservicemitarbeiter** (m/w/d) Teilzeit/Aushilfe
- **Servicemitarbeiter** (m/w/d) Vollzeit/Teilzeit/Aushilfe
- **Zimmerreinigungskraft/Reinigungskraft/Spülen** (m/w/d) Vollzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Parkhotel Schmid GmbH | Augsburg Str. 28 | 86477 Adelsried
Tel. 08294 291-0 | verwaltung@parkhotel-schmid.de
www.parkhotel-schmid.de

Physiotherapeuten & Masseure (m/w/d) gesucht!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir motivierte Kolleginnen und Kollegen. Mehr Infos & Bewerbung: www.zusamvital.de/jobs

Brunnenstraße 14
86441 Zusmarshausen

zusamvital

Kenia Traumreise 2027

mit FLY & HELP zum Konzert „Stars unter Afrikas Sternen“

p. P. ab
1.699 €

im DZ vom 16.02.-24.02.2027
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt inkl. Flug, Halbpension-Plus und Konzert

Buchungscode: LW27

Begleiten Sie uns an den Bamburi Beach nahe Mombasa / Kenia! Die Severin Sea Lodge ist eine Oase der Entspannung inmitten eines Palmengartens am Indischen Ozean. Die Hafencity Mombasa ist nur zwölf Kilometer von der Hotelanlage entfernt. Erleben Sie optional die atemberaubende und vielfältige Tierwelt Afrikas bei einer Safariverlängerung. Der musikalische Höhepunkt ist das Konzert unter Palmen „STARS UNTER AFRIKAS STERNEN“ zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: Mickie Krause, Anna-Maria Zimmermann, Henning Krautmacher und Matze Knop.

www.schlagernacht-kenia.de

*Besuch einer FLY & HELP Schule buchbar.
Preis p.P.: 89 € (inkl. 50 € Extra-Spende an die Schule!)*

»Stars unter Afrikas Sternen«

Mickie Krause, Anna-Maria Zimmermann, Henning Krautmacher und Comedian Matze Knop

Ihre Event-Highlights vor Ort

- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**

Ausführender Reiseverlauf!

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Mombasa in der Economy Class
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen im klimatisierten Reise- oder Minibus
- 7 Übern. im 4* Hotel Severin Sea Lodge
- Halbpension-Plus (Frühstück, Snack, Abendessen)
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung« mit Reiner Meutsch**
- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- 50 € Spende sind im Reisepreis inkludiert und kommen automatisch der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute

Buchungsmöglichkeiten für 2027 als Grundreise¹ o. mit Kurzsafari², Badeverlängerung³ o. Langsafari⁴:

16.2. – 24.2. (9-tägig, 7 Nächte)¹ ab 1.699 € p. P.
19.2. – 1.3. (11-tägig, 9 Nächte)² ab 2.399 € p. P.
14.2. – 1.3. (16-tägig, 14 Nächte)³ ab 2.199 € p. P.
19.2. – 6.3. (16-tägig, 14 Nächte)⁴ ab 3.749 € p. P.

Jetzt buchen unter: (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)
Tel.: 0214-7348 9548

FLY & HELP Travel
E-Mail: reisen@fh-travel.de
Veranstalter: FLY & HELP Travel, eine Marke der Prime Promotion GmbH

Tel. 0172 91 70 898 www.hawiela.de

Meine Idee: Wir entwickeln für Sie ein eigenes Vermarktungskonzept. Im Fokus steht der Käufer Ihrer Immobilie: Wir wollen seinen Bauch ansprechen und sein Herz erobern.

86850 Fischach
a.lehner@hawiela.de



Annette Lehner
Immobilienmaklerin IHK



BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1



Kostenlose Vorort-Beratung

☎ 0821/20952629 📞 0176/55958005



**BADELIX
SCHWABEN**

Nikon Sonderaktion

Individual-Gleitsichtgläser mit größten Sehzonen
ALLES inkl: Super-Entspiegelung, extra dünn,
hochbrechend, Tönung, auch Automatik

Seethaler

Balance 649 €
Master 749 €

86473 Ziemetshausen | 08284-287 | seethaler-optik.de

OFF ARCHITEKTUR

Bauanträge und Nutzungsänderungen aller Art
Planung, Entwurf, Umbau zum Festpreis
Tel. 0170 8217187, www.off-architektur.de



**Wir verkaufen Ihre Immobilie an unsere
hauptsächlich Münchner Kunden
zum Best-Preis!**

Nutzen Sie unsere Vorteile, gewinnbringend!



Mit 40 Jahren Erfahrung verfügen wir über die höchsten
Auszeichnungen als Qualitäts-Makler (siehe Homepage!)

Fritz Räßle, zert. Sachverständiger, 0171 / 935 80 53 - seit 1984 -
Büros in Gessertshausen und Gersthofen, www.a-r-immobilien.de



FÜR SIE IM RAUM AUGSBURG

VERTRAUEN AUS BEREITS
ÜBER 500 ERFOLGREICHEN
VERKÄUFEN!

☎ 0176 588 811 85

☎ 08296 266 99 90

🌐 www.immo-space.de



INFOVERANSTALTUNGEN

JETZT ANMELDEN UND KOSTENFREIEN PLATZ SICHERN!

**ERBEN UND
VERERBEN**



**08. OKTOBER 2025
UM 18:30 UHR**

**ACHTUNG
IMMOBILIENKAUF**



**22. OKTOBER 2025
UM 18:30 UHR**

**ABSICHERUNG
RUND UM DIE
IMMOBILIE**



**05. NOVEMBER 2025
UM 18:30 UHR**

**EIGENHEIM
TROTZ
ZINSEN**



**18. NOVEMBER 2025
UM 18:30 UHR**



**HOTEL POSTHALTEREI
AUGSBURGER STRASSE 2
86441 ZUSMARSHAUSEN**

**HIER MEHR INFOS
UND ANMELDUNG!**



CHRISTIAN LUDL - IHR IMMOBILIENEXPERTE AUS DER REGION, FÜR DIE REGION.
0176 6499 5902 · C.LUDL@BRIMO-IMMOBILIEN.DE

